



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2012-34**

**under the**

**PUBLIC HEALTH ACT  
(O.C. 2012-108)**

*Filed March 26, 2012*

**1 Section 7 of New Brunswick Regulation 2009-138 under the Public Health Act is amended**

**(a) in subsection (1)**

**(i) by repealing paragraph (d) and substituting the following:**

**(d) Class 4 food premises:**

**(i) from April 1, 2012, to March 31, 2013, inclusive - \$250;**

**(ii) from April 1, 2013, to March 31, 2014, inclusive - \$255; and**

**(iii) on and after April 1, 2014 - \$265; and**

**(ii) in paragraph (e) by striking out “\$450” and substituting “\$350”;**

**(b) in subsection (2)**

**(i) in paragraph (b) by striking out “\$1” and substituting “\$3”;**

**(ii) in paragraph (c) of the English version by striking out “and” at the end of the paragraph;**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2012-34**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE  
(D.C. 2012-108)**

*Déposé le 26 mars 2012*

**1 L'article 7 du Règlement du Nouveau-Brunswick 2009-138 pris en vertu de la Loi sur la santé publique est modifié**

**a) au paragraphe (1),**

**(i) par l'abrogation de l'alinéa d) et son remplacement par ce qui suit :**

**d) Licence de classe 4 - Locaux destinés aux aliments :**

**(i) 250 \$ du 1<sup>er</sup> avril 2012 au 31 mars 2013 inclusivement,**

**(ii) 255 \$ du 1<sup>er</sup> avril 2013 au 31 mars 2014 inclusivement,**

**(iii) 265 \$ à partir du 1<sup>er</sup> avril 2014;**

**(ii) à l'alinéa e), par la suppression de « 450 \$ » et son remplacement par « 350 \$ »;**

**b) au paragraphe (2),**

**(i) à l'alinéa b), par la suppression de « 1 \$ » et son remplacement par « 3 \$ »;**

**(ii) à l'alinéa (c) de la version anglaise, par la suppression de « and » à la fin de l'alinéa;**

**(iii) by repealing paragraph (d) and substituting the following:**

(d) a licence to operate a Class 5 food premises that includes an abattoir is:

- (i) from April 1, 2012, to March 31, 2013, inclusive - \$350;
- (ii) from April 1, 2013, to March 31, 2014, inclusive - \$475; and
- (iii) on and after April 1, 2014 - \$600; and

**(iv) by adding after paragraph (d) the following:**

(e) a licence to operate a Class 5 food premises that includes a dairy plant is:

- (i) from April 1, 2012, to March 31, 2013, inclusive - \$650;
- (ii) from April 1, 2013, to March 31, 2014, inclusive - \$850; and
- (iii) on and after April 1, 2014 - \$1,050.

**2 This Regulation comes into force on April 1, 2012.**

**(iii) par l'abrogation de l'alinéa d) et son remplacement par ce qui suit :**

d) pour obtenir une licence de locaux destinés aux aliments de la classe 5 qui comprend un abattoir, les droits s'élèvent à :

- (i) 350 \$ du 1<sup>er</sup> avril 2012 au 31 mars 2013 inclusivement,
- (ii) 475 \$ du 1<sup>er</sup> avril 2013 au 31 mars 2014 inclusivement,
- (iii) 600 \$ à partir du 1<sup>er</sup> avril 2014;

**(iv) par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa d) :**

e) pour obtenir une licence de locaux destinés aux aliments de la classe 5 qui comprend une laiterie, les droits s'élèvent à :

- (i) 650 \$ du 1<sup>er</sup> avril 2012 au 31 mars 2013 inclusivement,
- (ii) 850 \$ du 1<sup>er</sup> avril 2013 au 31 mars 2014 inclusivement,
- (iii) 1 050 \$ à partir du 1<sup>er</sup> avril 2014.

**2 Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2012.**